



# Guía de Recursos de Transición de Vivienda

## Sus Próximos Pasos

Para más recursos, visite [211santabarbaracounty.org](http://211santabarbaracounty.org), llame al 2-1-1, o escanea este código QR:



Impreso cortesía de:



## Su nuevo comienzo, comienza ahora

Perder su vivienda puede ser abrumador. Esta lista de recursos le puede ayudar. También puede llamar al 2-1-1 o visitar [211santabarbaracounty.org](http://211santabarbaracounty.org) para encontrar los servicios que necesite. Manténgase enfocado, tome un paso a la vez y podrá comenzar de nuevo con éxito.

### RENTA DE EMERGENCIA Y AYUDA PARA UTILIDADES

Los programas de asistencia para el alquiler pueden reducir su riesgo de desalojo o ayudarlo a entrar a otra vivienda si el desalojo ya está en marcha. Los programas de asistencia de servicios públicos (utilidades) pueden ayudarle con las facturas vencidas.

#### Housing is Key (La Vivienda es Clave)

1-833-430-2122 • [housing.ca.gov](http://housing.ca.gov)

Información para inquilinos, arrendatarios y propietarios de viviendas. Incluye detalles sobre asistencia de alquiler para inquilinos y propietarios, protecciones de desalojo y asistencia de ejecución hipotecaria para propietarios de viviendas.

#### Ayuda urgente para renta y utilidades

[unitedwaysb.org/rent](http://unitedwaysb.org/rent)

Asistencia financiera para alquiler y servicios públicos a personas elegibles en el condado de Santa Bárbara que han perdido ingresos debido a COVID-19. Los pagos van al propietario o a la empresa de servicios públicos.

#### Family Self-Sufficiency Program (FSS) (Programa de Autosuficiencia Familiar)

(805) 617-2897 • [communifysb.org](http://communifysb.org) • [fss@communifysb.org](mailto:fss@communifysb.org)

Ayudan a encontrar recursos para encontrar viviendas de bajo costo.

#### Programa LIHEAP

(805) 617-2897 • [www.communifysb.org](http://www.communifysb.org) • [energyinfo@communifysb.org](mailto:energyinfo@communifysb.org)

El Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP) puede ayudar a quienes lo necesitan a prevenir la desconexión de los servicios públicos, restaurar los servicios desconectados o adelantar las facturas de los servicios públicos.

#### Arrearage Management Plan (AMP) (Plan de gestión de pagos atrasados)

- So Cal Edison: <https://bit.ly/amp-sce>
- So Cal Gas: <https://bit.ly/ampgas>
- PG&E: <https://bit.ly/amp-pge>

Ayuda a los clientes elegibles de bajos ingresos que estén atrasados en sus facturas de electricidad o gas. Los clientes aprobados pueden calificar para que se les perdonen sus facturas vencidas.

## SERVICIOS INTEGRALES

### Neighborhood Navigation Centers (NNCs) (Centros Vecinales de Navegación)

[sbact.org/homelessness](http://sbact.org/homelessness)

Centros móviles de recursos y servicios para personas sin hogar proveídos por agencias locales. Los NNC se llevan a cabo actualmente:

- Los martes en el estacionamiento, 400 W. Carrillo St., Santa Bárbara, de 10 a. m. a 1 p. m.
- Los jueves en Alameda Park, 1400 Santa Barbara St., Santa Bárbara, 4pm-7pm (comida a las 6:30pm)

### ALOJAMIENTO Y VIVIENDAS

Las siguientes agencias están designadas como puntos de entrada para proveer ayuda a personas sin hogar. Comenzar con ellos puede ayudarle a obtener de manera eficiente la ayuda que necesite.

#### PATH - Santa Bárbara

816 Cacicque St., Santa Bárbara • (805) 979-8706 • [epath.org](http://epath.org)

Ofrece alojamiento provisional para personas sin hogar; y ayuda de alquiler a corto plazo.

#### New Beginnings Safe Parking Program (Programa de estacionamiento seguro)

324 E. Carrillo St. #C, Santa Bárbara • (805) 963-7777 • (805) 845-8492 •

[sbnbcc.org/safe-parking](http://sbnbcc.org/safe-parking) • [croach@sbnbcc.org](mailto:croach@sbnbcc.org)

Proporciona estacionamiento nocturno seguro para quienes viven en un vehículo. Se requiere licencia, registro y seguro. También ofrecen ayuda para encontrar viviendas.

#### New Beginnings Veterans Program (SSVF) (Programa de Veteranos)

New Beginnings: (805) 963-7777 x107 • [sbnbcc.org/veterans-program](http://sbnbcc.org/veterans-program)

El programa de Servicios de Apoyo para Familias de Veteranos (SSVF) sirve a los veteranos que no tienen hogar o los que están en peligro de perder su vivienda.

#### Good Samaritan Emergency Shelter (Refugio de emergencia)

- Santa María: 401-C W. Morrison Ave., (805) 736-0357 x207
- Lompoc: 2025 Sweeney Rd., (805) 735-4390

• [goodsamaritanshelter.org](http://goodsamaritanshelter.org)

(También conocido como Bridge House.) Ofrece refugio durante la noche, instalaciones de lavandería, comidas calientes y servicios de salud mental. Llame entre las 8:30 y las 5:00 para programar una cita de admisión.

#### Good Samaritan Family Shelter (Refugio para familias)

- Santa María: 401-C W. Morrison Ave., (805) 736-0357 x207
  - Lompoc: 113 South M St., (805) 621-6705
- [goodsamaritanshelter.org](http://goodsamaritanshelter.org)

(También conocido como Mark's House). Refugio temporal para familias.

### Transition House Family Shelter (Refugio para familias)

425 E. Cota St., Santa Bárbara • (805) 966-9668 • [transitionhouse.com](http://transitionhouse.com)

Alojamiento, alimentos y administración de casos para las familias. Cuidado de bebés y clases para los adultos. Se requiere estar vacunados.

### Domestic Violence Solutions (Soluciones para la Violencia Doméstica)

- Santa Bárbara: (805) 964-5245
- Lompoc: (805) 736-0965
- Santa María: (805) 925-2160
- [dvsolutions.org/get-help](http://dvsolutions.org/get-help)

Alojamiento seguro y confidencial para víctimas de violencia doméstica y sus hijos. Ofrece ropa, alimentos, y recursos para que familias puedan tener su propia vivienda.

### Santa Barbara Rescue Mission (Misión de Rescate)

535 E. Yanonali St., Santa Bárbara • (805) 966-1316 • [sbrm.org](http://sbrm.org)

Ofrece comidas calientes, duchas y alojamiento durante la noche los siete días de la semana. Consulte el sitio web para ver el horario. Servicios para superar adicción y alcoholismo también son disponibles.

### Salvation Army Hospitality House (Casa de Hospitalidad del Ejército de Salvación)

423 Chapala St., Santa Barbara • (805) 962-6281 • [sabh.salvationarmy.org](http://sabh.salvationarmy.org)

Alojamiento temporal para personas solteras, mayores de 18 años, para lograr autosuficiencia. Servicios para lograr y mantener la sobriedad.

### Countywide Freedom Warming Centers (Centros de Calefacción)

Línea directa: (805) 324-2372 • [ussb.org/justice/fwc](http://ussb.org/justice/fwc)

Abiertos solo durante clima extremo en Lompoc, Santa María, Isla Vista, Goleta, Carpintería y Santa Bárbara. Llame a la línea directa para obtener información sobre los refugios activados.

## SERVICIOS DE CORREO

### U.S. Postal Service (Servicio Postal de EE. UU.)

Hay varias opciones para redirigir su correo. Visite su oficina postal local o [usps.com](http://usps.com) para obtener más detalles.

- Un cambio de dirección temporal o permanente.
- Entrega General (disponible por 30 días) le permite recibir correo en la oficina de correos y recogerlo con su identificación.
- Apartados Postales. Por lo general, hay una tarifa mensual, pero puede haber excepciones en ciertas situaciones.

MÁS RECURSOS >>>

## SERVICIOS PARA MASCOTAS

### County Animal Services

(Servicios para Animales del Condado)

- Goleta: 5473 Overpass Rd., (805) 681-5285
- Lompoc: 1501 W. Central Ave., (805) 737-7755
- Santa María: 548 W. Foster Rd., (805) 934-6119
- [countyofsb.org/phd/animal/home.sbc](http://countyofsb.org/phd/animal/home.sbc)

Aceptan mascotas abandonadas o no deseadas.

## SERVICIOS JURÍDICOS

### California Rural Legal Assistance

(Asistencia Legal Rural de California)

2050 S. Broadway #G, Santa María • (805) 922-4564 • [crla.org](http://crla.org)

Brinda servicios legales civiles gratuitos a personas de bajos ingresos. Actualmente solo aceptan llamadas telefónicas.

### Legal Aid Foundation

(Fundación de Asistencia Legal)

- Santa Bárbara: 301 E. Canon Perdido, (805) 963-6754
- Lompoc: 604 E. Ocean Ave., Suite B, (805) 736-6582
- Santa María: 201 S. Miller St. #209, (805) 922-9909
- [lafsb.org](http://lafsb.org)

Ofrece servicios legales a residentes necesitados. Incluye preparación de documentos legales y representación en procedimientos judiciales.

### Legal Resource Centers

(Centros de Recursos Legales)

- Santa Bárbara: 1100 Anacapa St., (805) 568-3303
- Lompoc: 115 Civic Center Plaza, (805) 568-3303
- Santa María: 312 E. Cook St., (805) 691-2457
- Web: [sbcourts.org/sh/lrc](http://sbcourts.org/sh/lrc)
- Email: [LRCHelp@lafsb.org](mailto:LRCHelp@lafsb.org)

Ofrece servicios legales por correo electrónico. Ayudan a completar documentos legales y a presentar su caso ante el tribunal.

## ALIMENTOS Y COMESTIBLES

### Foodbank

(805) 967-5741 • [foodbanksbc.org](http://foodbanksbc.org)

Distribuyen comestibles y meriendas. Consulte el sitio web para saber dónde, cuándo y a qué hora. También ofrecen entrega de meriendas para personas mayores.

### CalFresh

(866) 404-4007 • [getcalfresh.org](http://getcalfresh.org)

CalFresh ayuda a los hogares de bajos ingresos que son elegibles, a comprar comestibles por medio de ayuda financiera depositada en una tarjeta de débito que se puede usar en la mayoría de las tiendas de comestibles.

## DUCHAS

### Cabrillo Pavilion (Pabellón Cabrillo)

1118 Cabrillo Blvd., Santa Bárbara • (805) 897-1983

Abierto de lunes a viernes, de 8am–5pm. Costos de la ducha: \$4 por día, \$34 por 10 visitas o \$52 por un pase mensual ilimitado. Descuento para personas mayores.

### Showers of Blessing (Lluvias de Bendición)

[showersofblessingiv.org/locations](http://showersofblessingiv.org/locations)

Ducha móvil gratuita que sirve el sur del condado. Consulte el sitio web para ver los horarios y las ubicaciones actualizadas:

- *lunes y viernes en Isla Vista: St. Michael's Church, 6586 Picasso, 1pm-3pm (meriendas incluidas)*
- *jueves en Goleta: St. Athanasius Church, 300 Sumida Gardens Ln., 10am-1pm (meriendas incluidas)*

## LAVADERIA

### Loads of Love / Laundry Love (Lavadería de Amor)

(805) 897-1983, [loadsoflovessb.org](http://loadsoflovessb.org)

(805) 938-1264, [laundrylove.org](http://laundrylove.org)

Eventos gratuitos de lavandería para personas sin hogar, o de bajos ingresos. Incluye el uso de dos lavadoras, secadoras y jabón. Por favor llegue a tiempo.

- *Launderland, 310 N. Milpas St., Santa Bárbara: el último martes de cada mes a las 11am*
- *IV Laundromat, 948 Embarcadero del Norte, Isla Vista: último martes de cada mes a las 5pm*
- *Morning Star / Lucky Laundry, 809 N. Broadway, Santa María: todos los martes de 8am-12 del mediodía*
- *Laundry Room, 1715 S. Broadway, Santa María: último jueves del mes de 9am a las 12 del mediodía*

## AYUDA MONETARIA Y SERVICIOS DE EMPLEO

### County Department of Social Services (DSS)

(Departamento de Servicios Sociales del Condado)

- Santa Bárbara: 234 Camino del Remedio, (805) 681-4401
- Lompoc: 1100 W. Laurel Ave., (805) 737-7080
- Santa María (solo CalWORKs/Welfare to Work): 1444 S. Broadway, (805) 614-1300
- Santa María (CalFresh, MediCal, General Relief): 2125 S. Centerpointe Parkway, (805) 346-7355
- [countyofsb.org/dss](http://countyofsb.org/dss)

CalWORKs ofrece asistencia temporal a familias necesitadas elegibles. Se les puede ayudar con búsquedas de empleo, cuidado de niños, o educación. Incluso pueden recibir servicios para superar violencia doméstica o el abuso de sustancias.

General Relief ofrece pequeños préstamos a corto plazo a adultos de muy bajos ingresos, sin hijos, que sea elegibles.

CalFresh ofrece ayuda alimentaria a hogares elegibles.

Medi-Cal ofrece cobertura médica a personas elegibles.

## America's Job Centers of California

(Centros de Trabajo de EE. UU. de California)

- Santa Bárbara: 130 E. Ortega St., (805) 568-1296
- Santa María: 1410 S. Broadway, (805) 614-1550
- [sbcdwb.org/job-seekers-services.wdb](http://sbcdwb.org/job-seekers-services.wdb)

Ofrece acceso a computadoras, ayuda para encontrar trabajo, e información sobre capacitación laboral.

## CONSEJERÍA Y SALUD MENTAL

### County Dept. of Behavioral Wellness

(Departamento de Bienestar Mental del Condado)

[countyofsb.org/behavioral-wellness/obtain-services.sbc](http://countyofsb.org/behavioral-wellness/obtain-services.sbc)

Los recursos están disponibles para todos que estén experimentando una crisis de salud mental (o abuso de sustancias):

- Si alguien está en peligro inmediato, llame al 911.
- Si la persona tiene un seguro privado, llame al plan de salud para obtener una remisión a un proveedor de salud mental cubierto.
- Llame a la línea gratuita de BeWell las 24 horas: 1 (888) 868-1649.

## TRANSPORTE

### Traffic Solutions (Soluciones de Tráfico)

[trafficsolutions.org](http://trafficsolutions.org) • (805) 686-0295

Sitio web con recursos de transportación. Proporciona información sobre autobuses, vehículos compartidos, y trenes. Ofrece mapas para bicicletas.

### Greyhound (Galgo)

- Santa Bárbara: 224 Chapala St., (805) 965-7551
- Santa María: 755 W Cypress St., (805) 925-8841
- [greyhound.com](http://greyhound.com)

Servicio de autobuses interurbanos.

## ACCESO A COMPUTADORAS Y WI-FI

### Public Library (Biblioteca Pública)

Ta biblioteca ofrece wi-fi, un lugar para cargar su teléfono y computadoras que puede usar sin costo. Las ubicaciones incluyen:

- Centro de Santa Bárbara: 40 E. Anacapa St., (805) 962-7653
- Lado este de Santa Bárbara: 1102 E. Montecito St., (805) 963-3727
- Montecito: 1469 E. Valley Rd., (805) 969-5063
- Carpintería: 5141 Carpintería Ave., (805) 684-4314
- Goleta: 500 N. Fairview Ave., (805) 964-7878
- Buellton: 140 West Highway 246, (805) 688-3115
- Solvang: 1745 Mission Dr., (805) 688-4214
- Santa María: 421 S. McClelland St, (805) 925-0994 x2322

### Mapa de Wi-Fi Gratis

Visite [wifimap.io](http://wifimap.io) para generar una lista de puntos de acceso de wi-fi gratuitos cerca de usted.

## OTROS SERVICIOS

### National Call Center for Homeless Veterans

(Centro Nacional de Llamadas para Veteranos sin Hogar)

(877) 424-3838 • [va.gov/homeless/nationalcallcenter](http://va.gov/homeless/nationalcallcenter)

Veteranos pueden llamar o chatear en línea de manera confidencial las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Lo conectarán con personal del VA más cercano para ayudarlo.

### County Public Health Dept.

(Departamento de Salud Pública del Condado)

(Pruebas y vacunación de COVID-19)

[publichealthsb.org](http://publichealthsb.org)

Información sobre vacunas gratuitas y donde hacerse la prueba de COVID-19.

### Central Coast Area Agency on Aging

(Agencia del Envejecimiento del Área Costa Central)

1-800-510-2020 or (805) 928-2552 •

[centralcoastseniors.org](http://centralcoastseniors.org)

Servicios de recursos para personas mayores.

### Find Recovery (Buscar recuperación)

(Abuso de Sustancias)

[findrecovery.com](http://findrecovery.com) • (866) 641-9190

Sitio web para recursos para superar la adicción a las drogas o el alcohol.

### Santa Ynez Valley People Helping People

(Gente Ayudando a Gente de Valle de Santa Ynez)

545 N. Alisal Rd., Solvang • (805) 686-0295 • [syvph.org](http://syvph.org)

Ayuda para necesidades básicas y de emergencia, apoyo familiar e individual.

### Catholic Charities (Caridades Católicas)

- Santa Bárbara: 609 E. Haley St., (805) 965-7045
- Lompoc: 325 N. Second St., (805) 736-6226
- Santa María: 607 W. Main St., (805) 922-2059
- [catholiccharities-sbc.org](http://catholiccharities-sbc.org)

Ayudan con comida y ropa, asistencia financiera de emergencia, servicios para mascotas, y referencias para tratamientos médicos. Aceptan donaciones de artículos usados.

### Pay it Forward (Tienda de segunda mano)

205 Ocean Ave., Lompoc • (805) 741-7372

Ayuda gratuita para necesidades básicas como alimentos, mantas y productos de higiene.

Este folleto es proporcionado por los esfuerzos colectivos de las agencias gubernamentales y organizaciones sin fines de lucro del condado de Santa Bárbara. Última actualización 5 de abril, 2023. Para proporcionar actualizaciones o correcciones, envíe un correo electrónico a [211sbco@comunify.org](mailto:211sbco@comunify.org).